



ITALIENSKA, KORT LÄROKURS 13.3.2020

Slutgiltiga beskrivningar av goda svar 12.5.2020

Grunderna enligt vilka bedömningen gjorts framkommer i de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar. Uppgiften om hur bedömningsgrunderna tillämpats på examinandens provprestation utgörs av de poäng som examinanden fått för sin provprestation, de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar och de föreskrifter gällande bedömningen som nämnden gett i sina föreskrifter och anvisningar. De slutgiltiga beskrivningarna av goda svar innehåller och beskriver inte nödvändigtvis alla godkända svarsalternativ eller alla godkända detaljer i ett godkänt svar. Eventuella bedömningsmarkeringar i provprestationerna anses vara jämfällbara med anteckningar och sålunda ger de, eller avsaknaden av markeringar, inte direkta uppgifter om hur bedömningsgrunderna tillämpats på provprestationen.

Fulla poäng kan endast ges för ett svar som inte innehåller felaktig information.

Provprestationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda dokument.

De aspekter som ska bedömas i uppgifter 13 och 14 beskrivs i kriterietabellen som finns i studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och i främmande språk.

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/sv/foereskrifter/provspezifika-foereskrifter-och-anvisningar>

Innehåll i fullpoängssvar:

PARTE I: COMPRESIONE ORALE (81 p.)

1. Ultimo: un giovane artista (16 p.) (flervalssvar)
 - 1.1. Ultimo è arrivato ultimo a Sanremo 2018. (2 p.) (flervalssvar)
Falso (2 p.)
 - 1.2. Ultimo è troppo giovane per esibirsi nei palazzetti delle grandi città. (2 p.) (flervalssvar)
Falso (2 p.)
 - 1.3. Ultimo di solito fa un disco all'anno. (2 p.) (flervalssvar)
Falso (2 p.)
 - 1.4. È la casa discografica di Ultimo che decide quando pubblicare i dischi. (2 p.) (flervalssvar)
Falso (2 p.)
 - 1.5. Ultimo, nelle sue canzoni, parla spesso di difficoltà nella relazione di coppia. (2 p.) (flervalssvar)
Vero (2 p.)
 - 1.6. Ultimo fa ancora le cose che gli piacciono. (2 p.) (flervalssvar)
Vero (2 p.)
 - 1.7. Fin da bambino Ultimo voleva fare il calciatore. (2 p.) (flervalssvar)
Falso (2 p.)
 - 1.8. Ultimo sogna di andare a vivere in un posto tranquillo. (2 p.) (flervalssvar)
Vero (2 p.)



2. Un viaggio nell'immaginazione (15 p.) (flervalssvar)

- 2.1. Leggere *La bottiglia magica*... (3 p.) (flervalssvar)
... stimola l'immaginazione. (3 p.)
- 2.2. Secondo Stefano Benni, di cosa ha paura Pinocchio? (3 p.) (flervalssvar)
Delle stesse cose di tutti i ragazzi. (3 p.)
- 2.3. Secondo lo scrittore, il Pinocchio originale... (3 p.) (flervalssvar)
... è un libro un po' triste. (3 p.)
- 2.4. Benni, cosa dice della fine del libro? (3 p.) (flervalssvar)
Può avere diverse interpretazioni. (3 p.)
- 2.5. Perché Benni non vuole usare la parola *migrante*? (3 p.) (flervalssvar)
Si rischia di litigare con chi si parla. (3 p.)

3. Cinque dialoghi (15 p.) (flervalssvar)

- 3.1. I ragazzi, cosa decidono di mangiare? (3 p.) (flervalssvar)



(3 p.)

- 3.2. Giulia, quando andrà in vacanza? (3 p.) (flervalssvar)
D'autunno. (3 p.)
- 3.3. Daniela, cosa pensa di Milano? (3 p.) (flervalssvar)
Si trova bene e ha molti amici. (3 p.)
- 3.4. Luca, andrà a vedere la finale? (3 p.) (flervalssvar)
Sì, dato che è un grande amante del calcio. (3 p.)
- 3.5. Come va a finire la discussione tra i due? (3 p.) (flervalssvar)
Trovano un compromesso. (3 p.)

4. Notizie flash (18 p.) (flervalssvar)

- 4.1. Qual è l'obiettivo della coppia? (3 p.) (flervalssvar)
Aiutare le persone malate. (3 p.)
- 4.2. Perché la sorella maggiore è scesa in cortile? (3 p.) (flervalssvar)
Per recuperare la chiave. (3 p.)
- 4.3. Martino, a chi ha scritto la lettera? (3 p.) (flervalssvar)
A un altro bimbo. (3 p.)
- 4.4. Che cosa ha fatto la ragazza al suo arrivo all'aeroporto? (3 p.) (flervalssvar)
Se ne è andata via. (3 p.)
- 4.5. Chi ha trovato la lettera d'amore? (3 p.) (flervalssvar)
Un'agente di polizia. (3 p.)
- 4.6. Perché i poliziotti portano la donna al bar? (3 p.) (flervalssvar)
Perché ha bisogno di compagnia. (3 p.)

5. Al mercato (video) (17 p.) (flervalssvar, textsvar)

- 5.1. Che cosa si dice del mercato di Porta Palazzo? (3 p.) (flervalssvar)
Le sue dimensioni sono da record. (3 p.)
- 5.2. Quale informazione viene data a chi vuole visitare Porta Palazzo? (3 p.) (flervalssvar)
La zona è collegata molto bene. (3 p.)
- 5.3. Quando è stato costruito l'edificio che ospita il Mercato dell'Orologio? (3 p.) (flervalssvar)



Nel 1916. (3 p.)

5.4. Varför beskrivs Porta Palazzo med uttrycket "*volto multietnico della città di Torino*" i videoklippet? Svara kort på svenska. (2 p.) (textsvar)

Man kan köpa (mat-)varor/produkter från hela världen där. (2/0 p.)

5.5. Vilken annan fördel, utom ett mindre koldioxidavtryck, sägs konsumenterna ha av att de kan köpa produkter direkt av odlarna? (Näm två saker.) Svara kort på svenska. (4 p.) (textsvar)

Produkterna är färskare / hålls färskare; produkterna kostar mindre / är billigare. (4/2/0 p.)

5.6. På vad kan man enligt videoklippet känna igen en äkta lantbrukare? Svara kort på svenska. (2 p.) (textsvar)

Händerna som är slitna av arbete. (2/0 p.)

PARTE II: COMPRESIONE SCRITTA (83 p.)

6. Interviste ferroviarie (18 p.) (flervalslucksvär)

6.1. Scelga l'intervista per Lorenzo: (3 p.) (flervalslucksvär)

Intervista B (3 p.)

6.2. Scelga l'intervista per Chiara: (3 p.) (flervalslucksvär)

Intervista D (3 p.)

6.3. Scelga l'intervista per Piero: (3 p.) (flervalslucksvär)

Intervista A (3 p.)

6.4. Scelga l'intervista per Alessio: (3 p.) (flervalslucksvär)

Intervista E (3 p.)

6.5. Scelga l'intervista per Susanna: (3 p.) (flervalslucksvär)

Intervista F (3 p.)

6.6. Scelga l'intervista per Rossella: (3 p.) (flervalslucksvär)

Intervista C (3 p.)

7. *Perugina* lancia il Bacio rosa (20 p.) (flervalssvar, textsvar)

7.1. Vad sägs i texten om hur populär den nya versionen av Baci-konfekten är? (2 saker) Svara kort på svenska. (4 p.) (textsvar)

Produkten blev ett fenomen på sociala medier / ett socialt fenomen / en hit i sociala medier / populär i sociala medier. Produkten tog snabbt slut i många butiker. (4/2/0 p.) För fulla poäng krävs begreppet "sociala medier".

7.2. Luisa Spagnoli, che cosa ha fatto? (3 p.) (flervalssvar)

Ha inserito nel cioccolato una nocciola. (3 p.)

7.3. I primi cioccolatini creati da Luisa... (3 p.) (flervalssvar)

... erano accompagnati da bigliettini. (3 p.)

7.4. På vilket sätt påverkade Federico Seneca Baci Peruginas utseende? (2 saker) Svara kort på svenska. (4 p.) (textsvar)

Han utvecklade asken / lådan / förpackningen. Han bevarade meningarna / breven / meddelandena / lapparna med kärleksmotiv. (4/2/0 p.)

7.5. Che cosa affermano gli studiosi? (3 p.) (flervalssvar)

La copertura rosa non contiene coloranti. (3 p.)

7.6. Quando è nato il cioccolato bianco, secondo il testo? (3 p.) (flervalssvar)

Circa ottant'anni fa. (3 p.)

8. Fumetti (15 p.) (flervalssvar)



- 8.1. Qual è la battuta successiva più adatta? (3 p.) (flervalssvar)
Vuole lasciargli un messaggio? (3 p.)
- 8.2. Qual è la risposta più adatta? (3 p.) (flervalssvar)
Ma no, non ci posso credere! (3 p.)
- 8.3. Qual è la risposta più adatta? (3 p.) (flervalssvar)
Ma perché sei così cattiva con me? (3 p.)
- 8.4. Qual è la battuta successiva più adatta? (3 p.) (flervalssvar)
Mamma mia, che figura! (3 p.)
- 8.5. Qual è la battuta successiva più adatta? (3 p.) (flervalssvar)
Inizio ad annoiarmi. (3 p.)

9. Italia: mete insolite per il weekend (12 p.) (flervalsslucksvar)

- 9.1. Polignano a Mare (Puglia) (2 p.) (flervalsslucksvar)
F (2 p.)
- 9.2. Chioggia (Veneto) (2 p.) (flervalsslucksvar)
H (2 p.)
- 9.3. Trani (Puglia) (2 p.) (flervalsslucksvar)
E (2 p.)
- 9.4. Chamois (Valle d'Aosta) (2 p.) (flervalsslucksvar)
B (2 p.)
- 9.5. Costa dei Trabocchi (Abruzzo) (2 p.) (flervalsslucksvar)
G (2 p.)
- 9.6. Soave (Veneto) (2 p.) (flervalsslucksvar)
D (2 p.)

10. Un incontro da favola (18 p.) (flervalssvar)

- 10.1. Lo sceicco, perché era nella città pugliese? (3 p.) (flervalssvar)
Perché c'era un problema tecnico. (3 p.)
- 10.2. Teresa, che cosa stava facendo quando ha incontrato lo sceicco? (3 p.) (flervalssvar)
Stava tornando a casa. (3 p.)
- 10.3. Lo sceicco, come ha trovato Teresa? (3 p.) (flervalssvar)
Grazie a una persona locale. (3 p.)
- 10.4. Che cosa ha impressionato lo sceicco ventun anni fa? (3 p.) (flervalssvar)
La gentilezza ricevuta. (3 p.)
- 10.5. Lo sceicco, da chi ha ricevuto un regalo? (3 p.) (flervalssvar)
Da un artista. (3 p.)
- 10.6. Teresa, perché è andata in cucina? (3 p.) (flervalssvar)
Per preparare una sua specialità. (3 p.)

PARTE III: COSTRUTTI E VOCABOLARIO (36 p.)

11. Dai il cellulare, prendi un libro (17 p.) (flervalsslucksvar)

1. – (1 p.)
2. ognuno (1 p.)
3. avesse (1 p.)
4. scelto (1 p.)
5. Lo (1 p.)
6. avviene (1 p.)
7. da (1 p.)



8. che (1 p.)
9. tristezza (1 p.)
10. mi chiedo (1 p.)
11. di (1 p.)
12. nel quale (1 p.)
13. di (1 p.)
14. il (1 p.)
15. è stata (1 p.)
16. certe (1 p.)
17. gli (1 p.)

12. Piazza Verbano (19 p.) (centraliserat bedömt textsvar)

1. racconta (1 p.)
2. sempre (1 p.)
3. per esempio / ad esempio (2–0 p.)
4. sedersi (2–0 p.)
5. ma, però (1 p.)
6. mio nonno (2–0 p.)
7. miei amici (2–0 p.)
8. parco (1 p.)
9. è diventata (2–0 p.)
10. il parrucchiere / il barbiere (2–0 p.)
11. Novanta / novanta (1 p.)
12. la sera / di sera (2–0 p.)

PARTE IV: PRODUZIONE SCRITTA (99 p.)

13. Redazione breve (33 p.) (textsvar)

- 13.1. Guardare la televisione... (33 p.) (textsvar)
- 13.2. L'importante è muoversi! (33 p.) (textsvar)

14. Redazione lunga (66 p.) (textsvar)

- 14.1. Perché l'italiano? (66 p.) (textsvar)
- 14.2. Visitare la Finlandia in bicicletta (66 p.) (textsvar)

ITALIAENSKA, kort lärokurs, hörförståelse, våren 2020
manuskript / produktiva svar

5.4. (2/0 p.)

«Si può acquistare veramente di tutto: dagli occhiali ai vestiti, dai casalinghi ai giocattoli, dai prodotti alimentari di tutte le regioni d'Italia alle specialità gastronomiche di ogni parte del mondo. Anche per questo motivo Porta Palazzo è il volto multietnico della città di Torino».

5.5. (4/2/0 p.)

«Si tratta di un tipo di vendita che permette il passaggio della merce direttamente dal produttore al consumatore. Comprare frutta e verdura, pane, uova e formaggi dai contadini della zona è un buon modo per cucinare un menu a chilometri zero. Il cibo viaggia così poco da essere più fresco ed economico e il suo trasporto inquina meno».



5.6. (2/0 p.)

«Per non sbagliarsi e riconoscere il banco di un vero contadino, basta osservare le sue mani segnate dalla fatica».

Övrigt att beakta i bedömningen:

Bedömning av skrivprestationer

Fel/problemställen markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.